ԹԻՎ 12 ١٢٩٤ ԶԻԼՀԻՃՃԷ ٢٩ — 1877 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 23 ՇԻՄԱՆ — ԱԼԱՖՐԱՆԿ ՑՈՒՆՎԱՐ 4 Ն՝ 3637

Մոնիթորի Էֆֆեմերիս

ՄԻՍԻՆԱՏԻ ԷՐՃԻԵԱՍ

Մանչուռիէի էֆքեար սէնէտէ 300 Նիւսխէ իթիպարը յա, գըյմէթի խութանպոլ իչին 10 ատէտ Մէհիտիչ օլսուզու կիպի, թաշրալար իչին տախի սէնէտէքէզալիք 300 Նիւսխէ իչին, բոսթա բարասը քէնտի հիսապըմըզա օլարագ, 12 ատէտ Մէհիտիչէ օլաճագ տըր։
Պիր Նիւսխէսի գայիմէ հիսապը յա, 70 չար բարաեա աթըլմագտա տըր։

Իրանաթըն պէհէր սաթրը Լինճի տէֆթա 3, Զինճի տէֆթա 2, Յիւնճիւ վէ սայիր էֆթալար իչին 1 ղրուշ։ Ան սրրասընա գօնուլմաեան իլանրն սաթըը 5 ղրշ։
Մէքթուպ վէ սայիրէ, Գալաթատա Բէնճէնպիհ բազարընատա վագը Ն՝ 41 Իրսի խանընատա կարապետ Ց. Փանոսեան իսմինէ կէօնատէրիլէճէք տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 1 յունվ.

Եարընն Փէվգէլատէ օլարագ մէճլիսի վիքէլա իմթիմա իլէ։ ճէք տիր։

Մըսիրը Լէսէրսընն Տէրիսաատէթ սէֆարէթինէ, վէ սըր Հէնրի Էլիոթըն տա Վիէննա սէֆարէթինէ նասպ ու թայինը զըլընտըգլարը պու կիւն ըչմէն իլան զըլընտը։

Բոմա, 1 յունվար

Գըրալ հազրէթլէրի պու կիւն պիր հէյեէթի մէպուսէյի զապուլ իլէ։ տիրիկինատ, միլլէթ մէճլիսինատ, իլէրուտէ լիւզում կէօրիւլտիքտէ մէմալիքին մէնաֆիինի վիզահէ իտէպիլիր պիր էքսէրիէթին պուլունմասը լիւզումինի պէհան իլէ։ միր։

Պէրլին, 3 յունվ.

Իմբէրաթօր, եըլ պաշը մինասիպէթի իլէ վիքէլայը գապուլ իլէ։ տիրիկինատ, «մէմուլ իտէրիմ քի չու գատէմ պասսըզըմըզ սալը ճէքտիա պիրլիքտէ սուլհ էթիրիր։ տէմիշ տիր։

ԱԺԱՆՍ ՊՕՐՏԷԱՆՕ

Վիէննա, 2 յունվ.

Պուրանընն տիբլոմաթ տայիրէլէրինատ միթարէքէ ապտի իհթիմալէն առտ օլունուեօր։ Ս. Բէթրսպուրկատան ալընան թէլէկրաֆնամէյէրէ կէօրէ, մէյտանը հարպտա պուլունան բրէնէլէր Ս. Բէթրսպուրկա ավտէթ իտէճէքլէր իմիշ։

Պուրատա ումումէն զանն օլունտուզունա կէօրէ, սուլհը իտէտինի էկէր Պոպը Ալի տօղրուտան տօղրու թէքլիֆ իտէր իսէ, Բուտիա գապուլ իտէճէք տիր։ Ամանտարտ զազէթասը տախի այնի էֆքեարտա տըր։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Էսկ. Ռուս. 22 դեկտ. ազշմ գր.	09	28
Էսկ. Ռուս. 23 դեկտ. սպկ. աշ.	09	32
Էն եիքսէք	09	33
Էն աշաղը	09	31
Սաաթ 7	09	35
Իսթիդ. 63 (Մութօն) 6 0/0 Ֆ.	42	
» 65 (Մութօն) 6 0/0 Ֆր.	42	
» 1869 (Բրնար) 6 0/0	37	
» 1872 (Պոն տիւ Թրէզոր) 9 0/0	14	
» 1873 (Բինար) 6 0/0	37	

—◎—

Ռումէլի Շըմէնտըֆէր 3 0/0	26	3/4
Բէրօր փր.		2
Հէվալէսիզ փր.		1/2
Ագշէ Ֆոսիկի 0/0	15	

—◎—

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՑԱԹՐ

Քրէտի ժէնէր. 6 0/0 Լ. Օ.	3
Սօսի ժէն. 6 0/0 Լ. Ս. գր. ք.	3
Սթամպոլ Պանդասը	3
Սօսիէթէ Օթոման Լ. Ս. գ. ք.	2 10
Թրամվայ 5 0/0 Ղ. գ. ք	70
Լավրիօմ (մատէն) գ. ք. Ֆր.	60

—◎—

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՄԸ

Օսմանը լիրասը 100 ղրշոն	Ղրշ.	Փր
Ինկիլիզ լիրասը	109	
Ֆրանսըզ ալթունու	86	20
Բօլ	87	30
Գըրրուից ալթունու	51	
Պէեազ մէհիտիչէ փարգը	7	
Մէթալիք փարգը	20	
Պէշիք փարգը	19	
Պազըր փարգը	85	
Գարպոն գայմէսի դարիք	08	90

—◎—

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱԶԱՄԸ

Էն եիքսէք	248	
Էն աշաղը	245	20
Սաաթ 7	247	

Պազըր հիսապը իլէ, 100 ղ. ոչլուգ գայմէ. 80 ղուրուշ փր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ ՎԷ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Հարէմի չէրիֆի հազրէթի նէպէվի միւտիրլիկի, մէֆսուլ մէճլիսի վալէա տապայի սապըգասընատան Մուսթաֆա էֆէնտի հազրէթլէրինէ,

Բուսմուգ տիվանը թէմեիզ պաշ քեաթիպի Նուրի էֆէնտիյէ, բիթպէյի սանիյէ սընը֊ֆը սանիսի,

Թունա վիլայէթի թէրճիմանը Անթօան պէյէ, բիթպէյի սանիյէ սընը֊ֆը սանիսի,

Մէճլիսի իտարէյի վիլայէթ ազասընատան հաճի Ալի աղաեա, իսթապլ ամիրէ միւտիրլիկի,

Բուսմուգտա Գապանճեան Յակոբ էֆէնտիյէ, բիթպէյի սալիսէ,

Բուսմուգ սանտըգ էմինի հաճի Մէհէմմէտ էֆէնտիյէ, բիթպէյի սալիսէ,

Թունա վիլայէթի մուհասէպէ գալէմի քէթէխսինատէն Մուհարրէմ էֆէնտիյէ, բիթպէյի սալիսէ,

Թունա վիլայէթի չէրիյէ քեաթիպի Օսման էֆէնտիյէ, բիթպէյի բայրա,

Թէրճէմէ օտասը խիւլաֆասընատան Գասպար էֆէնտի Թօդատլեանա, բիթպէյի սանիյէ սընը֊ֆը սանիսի,

Թարապլուսու զարպ վիլայէթի ճէլիլէսի տախիլինատ քեայինկարամուշ գազասը գայմագամը, Աքսաքի գայմագամլըզընատան միւնֆասըլ Ալի Ռիզա էֆէնտիյէ,

Հալէպ վիլայէթի ճէլիլէսի տախիլինատ քեային Պահրէ գազասը գայմագամը, Պազ վէ ճէպուլ գայմագամլըզընատան միւնֆասըլ Ահմէտ Ռիֆաթ էֆէնտիյէ, թէզճիհ պույրուլմուշ տուր։

Սատրազամ հազրէթլէրի պիր ազ նամիզատ պուլունտուգլարը ճիհէթլէ տիւնքի կիւն Պապը Ալիյի թէշրիֆ պուլունուրամամըշլար տըր։

—Էտիրնէ վէ Ֆիլիպէ տիվանը հարպլարը թարաֆընատան, միւխթէլիֆ միւտէթլէրէ դալէտապէնա իտիրմէք իւզրէ Տէրիսաատէթէ կէօնտէրիլէն Պուլղարլարատան սէքիզ նէֆէրի Գըպրըս վէ եիկիրմի նէֆէրի տախի ճէզայիրի Պահրը Սէֆիտէ կէոնտէրիլմիշ տիր։

—Էրզրումատան էն սոնրա ալընան հաբարատիսէ կէօրէ, տիւշմէնին շէհրի մէղքիւրու թօրա թութուլ, հիւճումու մէլհուզ պուլունմաղլէ, Միւսլիման վէ Խրիսթիան պիլճիւմէ էհալի, էօնլէրինատ բէյ յիսի բուհանիլէրի օլտուզու հալտէ, պիր պիյիք տուա ճէմիեէթի ադտ իթմիլլէր, վէ էլթաֆը իլահիեէտէն խթիմատա իլէմիշլէր տիր։ (Հազիգէթ)

—Մէճլիսի մէպուսանընն եարընքի իճթիմաի ալէնի օլաճաղը, վէ Մէրսին վարօրուսունուն տիւշմէն թարաֆընատան սուրէթի զապթը հագգընտա մալիւմաթ վիրմէք իւզրէ Պահրիեէ Նէզարէթինատէն թալէպ իտիլէն մէմուրուն տախի պու իհթիմատէ պուլունաճաղը իշիտիմշ տիր։

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

Մէճլիսի մէպուսան տիւնրի կիւն սաաթ եէտիտէ, բէյիս իպզէթլու Հասան Ֆէհմի էֆէնտիյէ թահթը բրիեասէթինատ, վէ սուրէթի ալէնիեէտէ իհթիմա պիրլէ, էվվէլ էմիրատ կէչէնքի մէճլիսին զապթը գրաաթ իտիլտիքտէն սոնրա, նութգու հիմայեանա ճէվապէն եապրլաճագ օլան խիթաբընն միզաքէրէսինէ պաշլանըրլըշ, վէ դայրի Միւսլիմ օլան Օսմանլըլարըն տախի սաաքիրի միքիեէ։ սրնրֆընա գայտ վէ գապուլ իտիրմէսինէ տայիր պուլունան ֆըգրա իւզէրինէ, պիր խայլի միւզաքէրաթ ճէրէեան իտիպ, ազատան պաղլարը խիթապը մէղքիւրէ, պունուն իսթիհայինէ տայիր պիր իպարէ իլավէսինի, վէ պաղլարը տախի էյնե հալը թասլիսինէ պրագըմասընը թալէպ իթմիշլէր իսէ տէ, մէճլիսճէ զարարը ախիրին գապուլինէ բուլի մուվաֆֆագ թէսպիհ կէօսթէրիլմիշ, վէ խիթապընն տախի պիր թէպեիզ թագտիմինէ գարար վ բիրմիշ տիր։

Պունու միհմազը, պաղը մէվզուի սաքէրիեէճէ ինչա իտիլմիշ, վէ պունատան սոնրա տախի ինչասը մուգարրէր պուլունմուշ օլան իսթիհքեամաթի վէ խասթախանէ վէ սայիրէ լէվազիմի իչուն, 51,000,000 քէսուր ղրուշուն Նիզամիեէ խազինէսինէ իթասընա տայիր մագամը սէլասքէրիատէն Մալիեէ Նէզարէթի ճէլիլէսինէ վէրիլէն մալիւմաթը հավի օլարագ, Նէզարէթի մուշարիլէյհատան կէլէն թէզքէրէ զրաաթ ալունմասընը, Իզմիր մէպուսանընատան Եէնի շէհիրի գատէ փոսթիլէթլու հաճի Ահմէտ էֆէնտի աեաղա գալդարագ, «Կէչէն սէնէ 600,000 աքէրին սիլահ ալթընատա պուլունտուրուլաճաղը Մագամը սէրասքէրիտէն պէհան իտիլմէսի իւզէրինէ, «ասարիֆաթը ֆէվգէլատէեէ զամիմէթէն, 15,000,000 լիրա թասսիս իտիլմիշ իմիշ։ Հալպոյի սէրտարը սապըգ Ապտի բաշա հազրէթլէրինէ հէյնի իսթինթազընատա վիրմիշ օլտուզու մալիւմաթա կէօրէ, «վագրթ սիլահ ալթընատա օլարագ, Ռումէլիտէ 170 էֆ Պաթում իլէ պէրասկը Անատօլուտա 140 թասլուր ասքէր պուլունուեօր իմիշ։ Պու հալտէ 600,000 քիշի իչին թասսիս իտիլմիշ օլան 15,000,000 լիրա նէ՞րէեէ սարֆ իտիլտի քի, եէնէ եէնիտէն բսրա թալէպ իտիլեօր։ 600,000 քիշի իչին այրըլան թասսիսաթը 310 թասլուր ասքէրին լէվազիմինէ, նասըլ քիմէկէ ատանըմասարագ, սարֆ իթմիշլէր իսէ, պու էֆգա թալէպ իտիլէն բարաեը տախի իսթէքլէրի կիպի ալըպ սարֆ իտէպիլիրլէր։ Օրտուլարընն մուհասէպաթընա պագմագ իւզրէ, վագթիյլէ օրտուլարտա պուլունան մուհասէպէճիլէր, չիմոքի հալտ պուլունմասընը ճիհէթլէ, իլէրուտէ սարֆիեաթընն ուճու օրթասը պուլունմասընա ճաղ տըր։ «տէմիշ, վէ տէվլէթլու Նուսուֆ բաշա հազրէթլէրի տախի, «Մալիեէ Նէզարէթի թասսիսաթը ասկէրիէյի իթամ իտիեօր։ Շիմոքի հալտէ վէրիլմէքտէ օրան բարաբարրն հիսապը, իլէրուտէ տայիրէյի ասքէրիեէտէն թալէպ իտիլէճէք տիր։ Խասրէյի ասքէրիեէտէն չիմոքի վէմանատա մէշհուտ օլան ինթիզամընա պագարագ։ տայիրէյի մէղքիւրէնին բաղրը վէհհ իլէ պիր հիսապ վիրիլճէկինի մէմուլ իտէրիմ։ ճէվապընը վիրմիշ, վէ մուշարիլէյհ հազրէթլէրինին իչուն ճէվապը, ըէյէլան հասրլ իլէտիկի մալիւմաթա իսթինատէն, էտիրնէ մէպուսանընատան Բասիմ պէյ թարաֆընատան թաստիք իտիլէրէք, մըգտարը մաթլուպպուն իսթասը խուսուսու, էնճիմէնի մուխասուսատա միզաքէրէ իտիլմէկ զարար վէրիլմիշ տիր։

Պատէհու Սէլանիք մէպուսանընատան Մուսթաֆա պէյ թարաֆընատան թանզիմ իտիլիպ, Սրրպիսթանընն իլանը խսանը վէ Սրրպ ասքէրինին Գոսովատա տօղրու իլէրուլմէքտէ օլմասը իւզէրինէ, Սէլանիքլի Պոսնաեը պիրպիրինէ բաղթ վէ իլհագ իտէն չըմէնտրֆէր խաթթընընն թէհլիքէտ պուլունմագտա օլտուզու, վէ պունտ ն պէր կիւն կէլիպ տէ, Պոսնաեը սայիր մէմալիքի չահանէպէն թէֆրիգ իտէճէկինատէն զորզուրմագտա պուլունտուզունու, վէ չու հալէ նազարէն։ իթթիհազը լազըմ կէլէն թէտարիրի ասքէրիեէ հագգընտա մալիւմաթ վիրմէք իւզրէ, տէվլէթլու աթուֆէթլու սէրասքէր բաշա հազրէթլէրինին մէճլիսէ ճէլբի լազըմէտէն իտուկինի միւպէյլեին օլան մէգալէ, բրիեասէթ քեաթիպի Բիզվան պէյ թարաֆընատան գրաաթ իտիլիպ, Փագաթ մէսէլէնին մէսայիլի միւհիմմէյի ասքէրիեէտէն պուլունտուզունա նազարէն, մէճլիսին պիր իհթիմամ խէֆիսինատ թէտգըգընա մէճլիսճէ գարար վէրիլմիշ, վէ տահա պաղը միզաքէրաթ ճէրեանընատան սոնրա, սուրէթի զիյրատէ միւնտէրիճ օլան նութգ (1), Այտընն մէպուսանընատան Էմին էֆէնտի թարաֆընատան գրաաթ իտիլէրէք, հէյեէթ թարաֆընատան թահսին իտիլմիշ, վէ պունուն շիւպհէսիզ այրըճա նազարը միզաքէրէյէ կէչիրիլմէսի լիւզումու ըէյիս թարաֆընատան իմզա օլունմուշ տուր։

Պունատան սոնրա, Սուրիէ մէպուսանընատան Թալիբ Ղանէմ էֆէնտինին իսթաբը իւզէրինէ, խսիհիֆասը խաթընը զըմնընատա, տէվլէթլու զազի Օսման բաշա հազրէթլէրինէ, հէյեէթճէ պիր թէլէկրաֆ չէքիլմէսինէ գարար վէրիլէրէք։ սաաթ սօգուպա կէլմիշ օլտուզունատան, միզաքէրաթթ թաթիլ իտիլմիշ տիր։ (Հագըզաթ)

* * *

(Դեկտ. 22 թարիխլի Սիւլէյման, բաշատան կէլէն թէլէկրաֆնամէ տիր։)

Տիկր թէլէկրաֆնամէյի ամիզիտէ արզ իլէտիկիմ վէճհէ իլէ, Գամարլի օրտուսունուն Իզատի թարաֆընա չէքիլտիկի թէհգգուգ իթտի։ Վէ թէհլիսրի մուվաֆըլէթի, պէնտէնիզէ էն զիեատէ էնտիչէ վիրէն թուրուգ միւֆրէզէսի թապուրլարընն տախի լիւմիւլ համա տիւն ագշամ Սոֆիատա տախիլ օլտուգլարը մաարուզ տուր։

—Ցիւն սաղաչ սաաթ պիր բատտէլիինէ Գում գարուտա բաթրիգխանէ քիլիսէսի բոգազլարընատան պիրի քիլիսէեէ կիթտիչի սըրատա, պիր գաչ քիլի իւզէրինէ հիւճում պիրլէ ճէպինէն սաաթընը ալարագ ֆիրար իթմիշլէր տիր։

(1) Պու կիւն եէրիմիզ միւսատատ իթմէտիկինատէն, տիգգաթ վէ միւթալաաեա չայեան օլան մէգքիւր նութգու եարընքի նիւսխէսիմզոզ տէրճ իտէճէյիզ։

(Մանրամասն տեղեկություններ Հայաստանի Հանրապետության Գերագույն դատարանի նախագահ Հարություն Մարգարյանի հետ հարցազրույցից հետո)

—Հարգելի՛ պարոն նախագահ, ինչպե՞ս գնահատեցիք ներկայացված գործերի քննությունը։

—Ինչպես գիտեք, Գերագույն դատարանի նախագահի պաշտոնը ստանձնեցի ընդամենը մի քանի ամիս առաջ, հետևաբար դեռևս չեմ հասցրել ամբողջությամբ ծանոթանալ գործերի քննության ընթացքին։ Սակայն ինձ համար հաճելի է նշել, որ դատարանի դատավորներն ունեն բավարար մասնագիտական պատրաստվածություն, գիտեն գործերի քննության ինչպես ասենք, ինչպես գրենք։ Ինձ համար հաճելի է նաև նշել, որ դատարանի դատավորներն ունեն բավարար ինքնուրույնություն, ինչպես նաև ունեն ինքնուրույն դատողություն։ Ինձ համար հաճելի է նաև նշել, որ դատարանի դատավորներն ունեն բավարար ինքնուրույնություն, ինչպես նաև ունեն ինքնուրույն դատողություն։ Ինձ համար հաճելի է նաև նշել, որ դատարանի դատավորներն ունեն բավարար ինքնուրույնություն, ինչպես նաև ունեն ինքնուրույն դատողություն։

—Ինչպե՞ս գնահատեցիք դատական համակարգի գործունեությունը։

—Դատական համակարգի գործունեությունը գնահատելու համար դեռևս վաղ է

միշարիլէյհա, անճագ քէնտինին հինտիսթան իւլքէսինի մուհաֆազա իտէպիլէճէք գատար ասքէրի օլտուղու հալտե, Նիլի միւպարէք տերէսինի վէ Հապէշ տաղլարընըն թէբէսինտէն Տէլթա սէվահիլինէ գատար միւմթէտ օլան մէսաֆէյի վիդաեէ թիմէք իւզրէ, եէնիտէն ճահտլար իթմէքլիկէ մէճպուր պուլունաճագ տրը։ Պունտան պաշգա, Ինկիլթէրրա պէօյլե պիր շարթը գապուլ իթմէսիյլե, Ֆրանսա իլե պօղուշաճագ տրը, զի-րա Ֆրանսա, պիրինճի Նաբօլէօնուն Մըսրը իւլքէսինի ֆէթհ իթմէսինտէն պէրու, մէմալիքի Մըսրիէեի քէնտինին թապկի իւլքէլէրինտէն պիրի ատտ իյլէմէքտե տիր։ Իմտի մալիւմ տիւր քի, իւչ իմբէրաթօրլարը ինգիլթէրրա տէվլէթի թարտ իտիլէլիտէն պէրու, տէվլէթի միշարիլէյհա Ֆրանսա իլե հէր վագըթտան զիեատե հիւսնի միւնասէպթտա պուլունմազլըղա մէճպուր պուլունմուշ տուր։»

—Վիէննանըն Թակրբէս ղազէթասը, Ռուսիա տէվլէթինին էվրօբա տէվլէթէրինին մէնֆաաթլարը պուլունան պազը մէսէլէլէրի, տէվլէթի Ալիեէ իլե եալընըզճա հալլ ու թէսվիեէ իթմէք կիպի պիր մուզիրը նիեէթտե պուլունտուղունտան պահսլա, Ինկիլթէրրանըն տախի թէքմիլ նուֆուզունու մէվզեի իճրատե գօե սրազ, մէզբիւր մէսէլէլէրին պիլճիւմլէ տիւէյի մուազզամ մարիֆէթիյլե պիր գօնկրէտե եախատ ուայիր պիր սուրէթլե հալլ ու թէսվիեէ գըլընմասընը թալեպ իյլէեէճէկինի զանն իթմիշ օլտուղունտան, կազթ տը լ'Ալմանեը տիւ Նոր զազէթասը պու պէնտե շու աթիտէքի ճէվապը վէրմիշ տիր.

«Պիզ շու գատարընը պէեան իթմէքլե իգթիֆա իտէրիզքի, շիմտիեէ տէկին քիմսէ, Ռուսիա իլե տէվլէթի Ալիեէ պէյնինտե աչըլաճագ օլան մուխապէրաթտա, Շարգ մէսէլէսինին թէքմիլէն հալլ ու թէսվրեե գըլընմասը մատտէսինին թահթը մուդահասաեա ալընապիլճէկինի խէեալ պիլէ իթմէմիշ տիր։ Պիլաքս էօյլե մէսէլէլէր վար տըր քի, անճագ մուազզամ տէվլէթլէրին իթթիֆագըյլա հալլ ու թէսվիեէլերի միւմքիւն օլապիլիր։ Նասըլքի ագտէմճէ տախի սէօյլէտիք, եէնէ սէօյլերիզ, քիմսէ, Ինկիլթէրրանըն Շարգտա օլան մէնֆաաթլարընա խալլել կէթիրմէք նիեէթինտե տէյիլ տիր, վէ մուազզամ տէվլէթլէր իսկ, շիմտիեէ գատար իթթիֆաք իտէկլտիքլերի էմրի պասիրէթ վէ իհթիմամ իլե Շարգ մուհարէպէսինի մահտուտ կըլմըզ օլտուգլարը հալտե, շիմտի Ինկիլթէրրանըն մէնֆաաթլարընա ասլա խալել կէթիրմէք էֆքյար վէ թասավվուրունտա տէյիլ տիրլեր։»

—Վիէննանըն Նիմրէսմի օլան Ֆրէնտնպլա ղազէթասընտա տախի շու վէճհ իլե օգունմուշ տուր.

«Ռուսիա հիւքիւմէթի տօղրուտան տօղրու Պազը Ալի իլե ուղլաշմագ արզուսինտե պուլունտուղունտան, տէվլէթի Ալիեէ իլե սուլհ մուխապէրաթընա կէրիշմէքլիկի քէնտիսինէ պիր հագգ ատտ իյլէմէքտե տիր։ Անճագ Ռուսիա տէվլէթի շու մուխապէրաթտա տիկէր տէվլէթլերին հագգը արզուլարընը վէ նասիհաթլարընը տախի նազարը իթինաեա ալմագլըղը հազրը պուլունտուղունու պէեան իթմիշ տիր։ Լաքին հայֆա քի քիմսէ շիմտիեէ տէկին, Ռուսիանըն պու արզուլարը վէ նասիհաթլարը նէ տէրէճէեէ զատար դազարը իթինաեա ալաճաղընը պիլմէզ։ Մէսէլա Ռուսիա Զանագ գալէատան սէրպէսթիյի սէյրի սէֆային մատտէսինտէն ասլա ֆէրազաթ կէլմէեէճէք տիր։ Շիմտիեէ տէկին Ինկիլթէրրա տէվլէթի, պու խուսուս քէնտինին մէնֆաաթլարընա զարար իրաս իտէճէկի էֆքյարընտա պուլունմուշ, վէ մուճիպինճէ Ռուսիանըն շու թէքլիֆինի ըէտտ իթմէսինի Պազը Ալիեէ իխթար իյլէմիշ տիր։ Իմտի էկէր Ինկիլթէրրա տէվլէթի պու էֆքյարընտան վազ կէչմէզ իսէ, շիւպհէսիզ պուլունուն մուճիպ օլաճաղը նէթիճէլէրինտէն տէ կէրի տուրմաեաճագ տրը։»

—Վազթ ղազէթասը, քէնտի մալիւմաթ սաթմագլըգ իլլէթինտէն հալեա գուրթուլամատըղընտան, տիւնքի նիւսխէսինտե տախի, հիչ պիր թէլէկրաֆտա վէ հիչ պիր ղազէթատա, միւթարէքէյի սահիհէ չըգարաճագ, հէնուզ պիր խապէր պուլունմատըղը հալտե, եէնէ, կիւեա քէնտիսինի Պազը Ալիտէն տախի զիեատե մալիւմաթ ալմագտատրը, վէ պէլքիտե էվրօբա գազինէթօլարըյլա կիզիճէ մուխապէրէ իյլէմէքտե տիր կիպի կէօսթէրմէք իսթէյէրէք, տիւնքի նիւսխէսինտե, միւթարէքէ իւզերինե եազըղը պիր պէնտե,

«Շու գատար վարքի, իթտիկիմիզ թահդիդաթտա պունա տայիր, «Պազը Ալիյէ, հէնուզ պիր իշար վուգու պուլմատըղը անլաշըլմըշ» վէ վուգուի հալինտե տախի, Պազը Ալիյին պէօյլե պիր թէքլիֆ իւզերինե, բէք իհթիեաթլը տավրանաճաղը մէլղում պուլունմուշ տուր։» տէմիշ տիր։

—

ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՄԻԼԹԷՍԱՐՐԸՖԼԸՂԸ

Պէյօղլու միլթէսարրըֆլըղընտան Լէվընթ Հերբլտա, վէ ղազէթայի մէզքիւր միւտիրի թարաֆընտան տա պունա ճէվապէն կէօնտէրիլմիշ օլան մէքթուպլարը սուրէթի Լէվընթ Հէրբլտտա կէօրիւլմիշ օլտուղունտան, պիթթէրճէմէ զիյրտե պէեան իտէրիզ։

Լէվընթ Հէրբլտ ղազէթասը միւտիրիէթինե.

Միւտիր էֆէնտի—Ղազէթանըզըն դեկտ. 26 թարիխի, վէ 252 նիւմէրօլու նիւսխէսինտե բօլիս հագգընտա տերճ իթմիշ օլտուղունուզ պիր պէնտէն անլաշըլմըշընա կէօրէ, խըրսըզլար իլե Պէյօղլու միւթէսարրըֆլըղը մէմուրլարը պէյնինտե օլան օրթագլըղա նինահեէթ վիրմէք իչին թէտապիրի լազըմ իթթիխազ օլունմուշ իմիշ։

Հիւքիւմէթի մահէլլիեէ, իտարէտե կէօրիւլէն սույի ամէլ ու հարեքէթլերի կէօսթէրէն ղազէթալարա իզհարը թէչէքքիր իտէճէք օլտուղունտան, պէնտը մէզբիւրունուզտա իմա իյլէտիկինիզ Պէյօղլու միւթասարրըֆլըղը մէմուրլարընտան խըրսըզլարա օրթագ օլանլար հէր քիմլէր իսէ, տէրհալ տիւչարը միւճազաթ գըլընմագ իւզրէ իսիմլերինի պէեան իտէրէք մալիւմաթընըզը իգմալ իթմէեէ հիմմէթ պուեուրմանըզ իչին սիզլերէ բէճա իտէր։

Պունունլա պէրապէր շունու տա իլավէթէն պէեան իտէրիմ քի, իշպու հագգը թէքլիֆիմիզի իճրա իթմէտիկինիզ հալտե, թապիաթիյլե իթթիրա իթմիշ սաեըլաճաղընըզտան, հիւբիւմէթի սէնիե ճանիպի ալիսինտէն հէզայի սէզանրզը չէքէճէքտիկ։

ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՄԻԼԹԷՍԱՐՐԸՖԼԸ

Տէրիսաատէթ

29 դեկտ. 1877

—

Պէյօղլու միւթասարրըֆլը սաատէթլու բաշա հազրէթլերինե.

Զաթը ալիլերինին, դեկտ. 19 թարիխլե թարաֆը աճիզիեե իրսալ հիմմէթ պուեուրտուգլարը նամէ նէզտը չաքիրիեե վոսլը օլմուշ տուր։

Պիր վազըթտան պէրու Պէյօղլուտա հիւքմ իթմէքտե օլան ատէմի էմնիեէթ էլպէթթե մալիւմի ալիլէրիտիր։

Պէյօղլու էհալիսի շունա էյիտէն էեի իսկեաթ օլմուշ տուր քի, խրրսըզլարըն սէրպէսթճէ իճրայի սանաթ իյլէմէլէրի, զաթը ալիլերին իտարէսինտե պուլունան մէմուրինին իհմալ ու թէքասիւլի սայէսինտե տիր։

Դեկտեմբեր 26 թարիխլի Լէվընթ Հէրբլտա եազտըղըմըզ լաթիֆե գըլըգլը պիր գաչ սաթըրլարը, զաթը ալիլերինին նազարը տրգդաթընը ճէլպ վէ սավէթ իչին եազմըշըզ տրը. տօղրուեու սէօյլէմէք իչին, զաթը ալիլերինի ֆիրասէթլի թանըտըղմտան, լաթիֆէ թարզընտա վիրահիմիզ զաեէթ ճիտտի նասիհաթտան իսթիֆա իտէրլեր զանն ու իթիգատընտա իտիմ։

Հալեա մէմուլ իտէրիմ քի մէզբիւր զանն ու իթիգատըմտա եանըլմամըշտիր։ Պու միւնասիպէթլե գալը քիմ եա

31 դեկտ. 1877 Լէվընթ Հերբլտ

Պէյօղլու միւտիրի

—

Լէվընթ Հերբլտըն չարշէնպէհ կիւնքի նիւսխէսինտե, հաֆթալըգ վուգուաթը իճմալ եօլլու նէշր իյլէտիի պիր պէնտը մախսուսընտա օգունմուշ տուր.

«Պէրլինին նիմրէսմի զազէթալարը Ֆրանսատա էֆքյարը միւթատիլե ասհապընտան իպարէթ պիր հէյէթի վիւքլա թէշէքքիլ իյլէմէսինտէն պահս իթտիքլերի սրրատտա տէեօրլար քի շու սոն կիւնլե տե Ֆրանսա իլե Ալմանեա պէյնինտե զուհուր իտէր տէյի զօրգուլան մուհարէպէ իհթիմալի պու կիւնքի կիւն պիւսպիթիւն պէրթարաֆ օլմուշ տուր։

«Ռուսիա իմբէրաթօրընը, Սէն Բէթրէսպուրկա ավտէթ իթմէսի, վէ պազը սարրաֆան մարիֆէթի իլե սոն տէֆա ապտ օլունան իսթիգրազոան գալան ագճէեէ շիմտիքի հալ լիւղում կէօրիւնմէյիպ, մէպլաղը մէզբ բուն լսթենմէմէսի սուլհ ալեամէթի ատտ օլունուեօր։»

—Վիէննատան Թայմս ղազէթասընա քէշիտե օլունան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Թունանըն պիթարաֆ պիր հալէ վազ օլունմասը իչին մուխապէրաթա տէվամ օլունուեօր իմիշ։ Հէնուզ օլ պազատե պ'ր իթթիֆագ հասըլ օլմամըշ տրը. չունքի Ռուսիա տէվլէթի նէհրի մէզբիւրուն, թա տէնիզ զատար հալը պիթարաֆիտե պուլունտուրուլմասընը թալապ իյլէյիպ, Ինկիլթէրրա իլե տէվլէթի Ալիեէ իսէ նէհրը մէզբիւրուն անճագ Սուլթանեա գատար հալը պիթարաֆիտե պուլունմասընը իսթէեօրլար։

Աթինատան մէզբիւր ղազէթաեա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Կիրիտ բուէսասընտան էքսէրի Եունան հիւքիւմէթինէ իհթիրազլըճա տավրանմասընտան խօշնուտ օլմաերպ, Ինկիլթէրրանըն հիմմեէսի թահթընտա տարագ սէրպէսիյէթ իսթէեօրլար իմիշ։

—Պիւքրէշտէն Էւրօբա ղազէթալարընա չէքիլէն դեկտ. 22 թարիխլի պիր դրթա թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի հիւթէրճէմէսի տիր.

Ֆուրթունա սէպէպինտէն շըմէնտըֆէրլեր տէօրթ կեունտէն պէրու թաթիլ իթմիշ օլտուգլարը հալտե պու կիւն եէնիտէն իշլէմէեէ պաշլատըլար։ Անճագ պիր բօստա կէլտի. կէրիտե իւչ բօստա տահա վար տրը քի հէնուզ կէլիպ չըգմատըլար։ Հէման հէր թաթաֆճա մուխապէրաթը թէլէկրաֆիէ իպգա օլունտու։ Օն պին թիւրք էսիրի, իբի իւչ ֆըրգաեա թագսիմ օլունմուշ օլտուգլարը հալտե, կէչէն կիւն գարվէ տօղու եազըղը սըրատտա զուհուր իտէն ֆուրթունաեա թուրթուլտուլար. պու պիչարէլէրին իզէրինտե էսվապ եօգ կիպի իտի։

Պունլարը հալի Մէհմէքէթէյն հիւքիւմէթինի զիեատէսիյլե մէշղուլ գըլըգ, միւմքին օլան հէր նէվի թարիգե անլէրէ մուավենէթ իթմէլէրի զըմնընտա չէհիր էմինլէրինէ էմր իթտիյլէմիշ տիր։ Բէսմի զազէթալարընը պէեանընա կէօրէ, Օսման բաշա հազրէթլերի Ուլահլարա թէսլիմ օլմուշ իմիշ։ Էյլե վագթի, տէեօր մէզբիւր զազէթա, Թիւրքլերին պիւյիւք զապիթլերինէն պիրի, Էյլի սրֆաթըյլա, Ուլահլարըն իրիճի լիվասընընը պուլունտուղու մ'վ բեա կէլիպ, միրալայ Ս ըրըզիւնին հուզուրունա չըգարըմըշ վէ միրալայը միւմանիլէյհ, Օսման բաշա թարաֆընտան կէլտիքլերինի, վէ բաշայի միշարիլէյհ մէճբուհ օլուպ ճիվրատա պիր խանէտե պուլունտուղունու, վէ էսիրմ չօրթլարը իլե ուղլաշմագ խուսէսիկ նի պիլտիրմիշ տիր։

Միրալայը միւմայիլէյհ էօնտէն վէ միւմայիլէյհ Օսմանլը զապիթի տե արզատան եիւբիւտքլերի հալտե Օսման փաշանընը եանընա կէթմիշլեր, վէ փաշայի միշարիլէյհ թէսլիմ օլտուղունու պիլտիրմիշ տիր։ Իլք եվվել Ռէվշանաեա կէրէն ատքերլեր Ուլահ ասքերլերի օլմուշլար տրը։ Վէ Ռուս կըրնատիէ ասքերլերի գահրամանճա միւտաֆաա իյլէտիքլերի սրրատտա, Թիւրքլերին խաթթը ըլուճաթընը քէսէն, եէնէ Ուլահ ասքերլերի պուլունմուշլար տրը։

—Պէրլինտե թապ ունէր օլունան Թակպլաթ ղազէթասընը դեկտեմբեր 23 թարիխլի նիւսխէսինտե օգունտուղունա կէօրէ, Պէրլինտե մուգիմ Ինկիլթէրրա սէֆիրի լորդ Օտտ Ռըսսել, Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, բարլամէնթատան մուհարէպէ իշին բարա իսթէմէեէճէյինի պէեան իյլէմիշ տիր։

ԷՐԶՐՈՒՄՏԱՆ ԹԱՀԻՐԱԹ

Լէվընթ Հէրբլտըն, դեկտ. 20 թարիխլէ Էրզրումտան ալտըղը մէքթուպուն թէրճէմէսի տիր.

Պազը քէշֆիեաթ իլե ուֆագ թէֆէք միւսատէմէլէր, մուհարէպէտե օլտուղումուզու վէ տիչմէնին զաբուլարընընը պուլունտուղունու խաթրընընը պըրագըեօր։ Ռուսլար Տէվե Պոյնունտա գարլարտան մահսուր օլմուշ կիպի հարաքեաթտան էսէր կէօսթէրմէեօրլար։ Ռուսլար էսքի մէվզբլարընը թէպտիլ իթմէտիլէր. չէօյլէքի պիր ֆըրգալարը Ուզուն Ահմէտ քէօրիւնտէ օրտու գուրմուշ, վէ տիկէր պիր ֆըրգատան տախի Գուրուճաղ գարիէսինտե վէ պիր գաչ պին ասքէ-

բի տախի Ալվար գարիեէ պինտէ տիւ՝

Լօրիս Մէլիգօֆ իլէ Հէյմանըն էր-քեանը հարպ հէյեթի Հասան Դա-լէատա իգամէթ իտիեօրլար։ Ինանը-մըսընըզ քի Բլէվնանըն տիւշտիկինի պիլտիրէն Թէլէկրաֆ ալընտըղընտա, գասապաեը մէզքիւրտէ, կրան տիւգ Միշէլին էմրի իլէ գանտիլ տոնանմասը իճրա օլունտու։ Ճիվար քէօյլէրէ Թագ-սիմ իտիլմիշ օլան գուվվէյի մէզքիւրէ 40 պինտէն զիեատէ տէյիլ տիր։ Մու-հասէրէ Թօրլարը, կրան տիւգ Միշէլ իլէ պէրապէր Դարստա պուլունուեօր. գարլար եօլլարը գաբամըշ օլտուղուն-տան մէզքիւր Թօրլարըն նագլի միւմ-քին օլամամըշ տըր։ Սօղանլը տաղըն-տան պէօյիւք չարտա Թօր նագլ իթ-մէք իչին միւշքիլաթը հազըրէ մէվ-ճուտ օլտուգճա էրզրում չէհրինի Ռուսլար նէ Թօրա ԹուԹապիլիրլէր, վէ նէ տախի չէհրին ալէյհինտէ պիր հարէքէթ իտէպիլիրլէր։ Ցունվար ա-եքընըն գար վէ սոսուգլարը, Ռուսլարըն հարէքէթլէրինէ տաշա զիեատէ էն-կէլ օլաճագ տըր։ Պինաէն ալէյհ Ռուս-լար էրզրումըն մուհասէրէսինի իգամալ իԹմէքլէ իգԹիֆա իտէճէքլէր տիր։

Կէչէն հաֆթաքի մէքԹուպումտա ժէնէրալ Քոմարոֆքըն Պարը զապթ իթ-տիկինի պիլտիրմիշ իտիմ։ Ժէնէրալը միւմայիլէյհ Կիւրճիւ պոդաղընը աշ-մագ իւզրէ Քիռսք գարիէսինէ Դա-զագ ասքէրի կէօնտէրէրէք, օրանըն էհալիսինի ամէլէ կիպի չալըշտըրմագ իսԹէմիշլէր իսէ տէ, ՄըսԹար բաշա հազրէԹլէրի, պիր մըգտար ասքէր կէօնտէրիպ գարիէյի մէզքիւրէյի իհրադ էԹտիրմիշ տիր։ ԷրԹէսի կիւն ասքիրի մէզքիւրէ իլէ մէրգում քեօյլիւլէր քէօյտէ պուլունան աղաճ-լարը քէսմէեէ կիԹմիշլէր իսէ տէ, Գազագլարըն տախի օտուն քէսմէք իւզրէ օրատա օղրաշտըգլարը կէօ-բիւմէքլէ պունլար սավուշմուշլար տըր։ Շիմտիլիք Ռուսլար էրզրումըն չըմալ Թարաֆընտաքի օվսեա կէօԹիւրէն եօլուն գարլարընը գալտըրմագլա մէշ-ղուլ օլտուգլարընտան պիր հաֆթաեա գատար իլԹիլԹըմըզը գաթ իտէր-լէր տէյի գօրգուլուեօր։ Պունուն ու-զերինէ ՄըսԹար բաշա հազրէԹլէրի, ՏէրիսաատէԹտէն ՊայպուրԹա կէլէ-ճէք օլան ասքիրի չահանէ իլէ պիր-լէշմէք իւզրէ պուրատան պիր գաչ Թապուր սէվգ իԹտի։ Պու ասքէրին մէմուրիէթի, էրզրում իլէ Թրապզոն Թարիգինի մուհաֆազա իԹմէքտէն իպարէթ տիր։ Էրզրումըն մուհասէ-րէսինի իքմալ իԹմէքտէն տիւշմէնի մէնն իյլէմէք իչին քէզալիք էրզին-կեանտա պիր իհԹիեաթ գօլու ԹէրԹիպ օլունմուշ, վէ չիմտիեէ գատար պիր գաչ պին նէֆէր գորա նէֆէ-իաթը Թօրանմըշ տըր։

Ժէնէրալ Տէր Ղուկասօֆ Ալաշկերտ Թարաֆլարընտա պուլունուպ, Պաղ-տատան կէլէճէք Թապուրլարը, Գուրուճուգտաքի Ռուս ասքէրլէրինէն եան Թարաֆընա հարէքէթ վէ Թէճա-վուզ իԹմէսինի մէնն իԹմէք իսԹէեօր։ Պու մագսատ իլէ տիւշմէնին Ալվար գա-բիեէսինոէ տախի պիր մըգտար աս-քէր ճէմ իԹտիյի մէրվի տիր։ Տէր Ղուկասօֆքն հարէքէթինէ նէգարէթ իԹմէք իւզրէ Օսմանլըլար տախի Մուշ-տա պիր գաչ Թապուր ասքէր ճէմ իԹմիշլէր տիր։

Խրիսթիեան էհալիյի ասքէրէ ալ-մագ իւզրէ, մագամը սատարէթը ա-զամտան էրզրումա էմրը ալի վէրուա իԹմիշ տիր։ Փագաթ էմրը մէզքիւ-ըսէն իճրասընտան էվվէլ, սօնրատան կէլէճէք էմրէ պէքլէմէլէրի մէմուրիյ-նի ասքէրիէեէ իշար օլունմուշ տուր։

Խրիսթիեանլարը ասքէրէ ալընմասը խապէրի էրմէնիլէրատէն մահղուզիեէթ-լէ գապուլ օլունմատըէրմէնիլէրինպու-ռատա էյի ախզ ու իԹալարը պուլուն-տուղունտան, չիմտիլիք ասքէրէ եա-զըլըպտա Ռուսլարա գարշը մուհարէ-պէեէ կիԹմէք իսԹէմէեօրլար։

Իշպու գբսսա մէքԹուպումու գա-բամագտան էվվէլ էրզրումըն խասԹա-խանէլէրինտէ շիատէԹլէ հիւքմինի իճ-րա իյլէմէքտէ օլան Թիֆօ իլլէԹի իւ-զերինէ հիւքիւմէԹի Սէնիեէնին նա-զարը տըգդաթընը ճէլպ իԹմէյի լա-զըմէտէն ատտ իտէրիմ։ ԽասԹալարըն մըգտարը կիւնտէն կիւնէ արԹտըղբե-տան, մէվճուտ օլան հէքիմլէր ազ կէ-լիեօր, պունտան մատտա, պուրատա պուլունան օԹուզ Թապիպտէն օն պէ-շի մէզքիւր խասԹալըզա միպԹէլա օլուպ եախաղա կէրմիշլէր տիր։ ՄԹա-ֆօրԹ Հասուզ նամ ինկիլիզ իեանէ ճէ-միեէԹինին հէքիմլէրի, հէր նէ գա-տար էվվէլքի մէքԹուպումտա պուրա-տան հարէքէթ իտէճէքլէր տէյի եազ-մըշ իսէմ տէ, շիմտի պուրասընը Թէրք իԹմէեէճէքլէր, աԹը կպայը վիւմաի-լէյհիւմին իքիսի տախի Թիֆոտան ԹուԹուլմուշլար տըր։ ՏէրիսաատէԹ սըհհիեէ մէճլիսի, էրզրումա եէնիտէն Թապիպլէր իրսալ իտէր իսէ էյի իտէր. զիրա մէվճուտ օլան հէքիմլէր խասԹա-վէ մէճրուհ ասքէրլէրին միւտավաա-Թընա քեաֆի կէօրիւնմէեօր։

ԻսԹանպոլ զաղէԹաբընը եազ-տըզընա կէօրէ, ԻնկիլԹէրրա Թարա-ֆընտան վուգու պուլան Թէվասսիւթէ ճէվապէն, միւԹարէքէ օլմատըգճա, միւզաքերաթա միւպաշէրէԹ օլմատը-զընը, վէ իշպու միւԹարէքէ Օսմանլը գօմանտանլարը Թարաֆընտան, Ռու-սիա գօմանտանընտան Թալէպ օլուն-տուղու Թագտիրտէ, մուվաֆֆաղաԹ օլունաճաղընը Ռուսիա պէեան էյլէմիշ տիր։

Ալիէյման բաշա հազրէԹլէրինէն դեկտ.) 21 Թարիխյէ վիրուա իտէն Թէլէկրաֆ տըր.)

Գամարլի օրտուկեահընտան Բազարճը-ղա կէլէն սօզԹօր գայմագամը Կոմիտաս պէյ իլէ բէսամ Ֆրանչիսգօնուն իֆա-Թը միւշԹէրէքէլլերի, Գամարլի օր-տուսու, էվվելքի կիւն Բլէվնալը խա-լիտ պէյ լիսանընտան օլարագ պիր նէպզէ-սինի արզ իԹտիկիմ մուհարէպէտէ, Իզլա-տի Թարաֆընա չէքիլմէկէ գըեամ իտիպ, Պէյքէր բաշա ռիֆագաթընտա Թախմինա ալԹը Թապուր բիատէ վէ տէօրԹ գըԹա Թօր պուլունտուղու հալտէ, Ռուսիալընըն 30 Թապուր բիատէ վէ 16 գըԹա Թօրտան իպարէԹ փըրգասը ալէյհինէ չաֆագլաեընը հարէքէթ իտէրէք, կիճէ գարանլըզընա գատար մուհարէպէյի Թէմտիտ, վէ պու վէճհէ Գամարլի օրտուսունուն խաԹԹը ռիճաթընը մուհաֆազա իյլէմիշ, վէ պա-տէհու քէնտիսի տէ Տէմոտարվազընտա Իգ-լատի օրտուսունա իլԹիհագ իտիպ, եալը-նըզ լիվայի մէղքի ռուն 600 է գարիպ չէ-հիտ վէ մէճրուհու վուգու պուլարագ, տիկէր լիվալար մուհարէպէեէ տախիլ օր-մատըգլարընտան, պիր խատատ վուգուա կէլմէմէշ, վէ տիւշմէնին իսկ բէք քիւլլի-եէԹլի Թէլէֆաֆը մէշհուա տիտէյի չիւք-բան օլմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւնքի Մոսկոսէ օգունտուղունա կէօրէ, Սրբազան պատրիարք հաղ-

. . . Խմբագիր,

Խնդրեմ յառաջիկայ ԹերԹերնուդ պատուական էջերուն միոյն մէջ, ներ-կայիս անկիւն մը շնորհել բարեհաճիք։

Յառաջիկայ կիրակէ առաւօտ որ է դեկտ. 25 Սբ. եկեղեցւոյս տօնա-խմբութեան առթիւ Երուսաղէմայ պատրիարքական փոխանորդ Դեր. Սի-մոն արքեպիսկոպոս հանդիսաւոր Սբ. պատարագ պիտի մատուցանէ, ուստի ներկայիս ազգ. կառնուի բարեպաշտ ժողովրդեան ներկայ գտնուիլ սոյն հոգեւոր հանդիսին։ Մնամք

77 դեկտ. 23 Ի դիմ. Թաղ. Խորհ.

Կետիկ-բաշա Ադպիր. Ապետ.

Գ. Թօգաթլեն. Ն. Շհպզ.

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Դեր. Տ. Խորէն Ս. Նար-Պէյ ըստ յանձնարարութեան Նախորդ Ազգ. Կրօն. Ժողովոյ ՆԱԽՆԱԿԱՆ և ԿՐԹԱ-ԿԱՆ երկու քրիստոնէականներ հրա-տարակեց 'ի պէտս ազգային վարժա-րանաց։

Ներկայ Կրօն. Ժողովն ալ կարդալով զայնս՝ շնորհակալ եղաւ Դեր. Հեղի-նակին, և որոշեց յայտարարել պայ-տօնապէս Ազգ. Լրագրաց միջոցաւ, թէ ինչպէս յարգ. Ազգ. Պատրիարքարա-նի արտօնութեամբ հրատարակեալ քրիստոնէականները, նոյնպէս և այդ եր-կու դասագրքերն՝ մեր ազգային վար-ժարանաց մէջ կրնան դասախօսուիլ ըստ ուղղութեան դաւանութեան Առա-քելական Եկեղեցւոյս մերոյ Հայաս-տանեայց։

21 դեկտ. 1877

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՕՐԱՑՈՅՑ

1878 Տարուան

Պու Օրացոյց տախի տիվարա ասըլ-մագ իչին օլուպ, տէօրԹ լիսան, եա-նի Թիւրքճէ, ֆրանսըզճա, ռումճա վէ էրմէնիճէ օլտուղու հալտէ, ալա-ֆրանկա, ալաԹիւրքա վէ ռումի այ-լարը վէ կիւնէրի կէօսԹէրտիքտէն պաշգա, եօրԹուլարը տախի կէօսԹէր-մէքտէ տիր։

Մէզքիւր Օրացոյց Պէյօղլուտա Լա-Թիւրքի Թափանէսինտէ, Գալաթա-տա Մահմուտիէէ ճատտէսինտէ Ն° 15 տէ Մ. Արշակ մաղազասընտա, վէ Իս-Թանպոլտա Դավաֆեան քիԹապհա-նէսինտէ, վէ Պէյօղլու քիԹապճը մաղազալարընտա, գայիմէ ագճէ 10 ար զուրուշա սաԹըլմագտա տըր։

ՃԷՏԻՏ ՐՈՒԶՆԱՍԷ

Տիվարտա ասըլարագ, ոէնէ, այ վէ կիւն կէօսԹէրմէքտէ օլուպ, կիւն տէ պիր եարրաղը չըգարըլմագտա օլան, վէ պիր գաչ լիսանտա նէֆարէթ պու-լունան Օրացոյց, պու սէնէ տախի, Զարդարեան էֆէնտի Թափանէսինտէ Թիւրքճէ, էրմէնիճէ, Ռումճա, Ֆը-ռանսըզճա, Պուլղարճա օլտուղու հալ-ատէ, ԹէրԹիպ վէ կիւզէլճէ Թապ օ-լունմուշ օլտուղունտան, կէրէք քի-Թապճըլարտա, վէ կէրէք մէզքիւր Թապխանէտէ սաԹըլմագտա օլտուղու կիպի, կիտիպ Թապխանէսինտէն ա-լանլարա տախի, պիրէր իգրամիյէ վի-րիլէճէք տիր։

ԹՈՐՈՍ ԼԵՌՈՆԻ

Գրեաց

ԾԵՐԵՆՑ

Սոյն գեղեցկահիւս վիպասանու-Թենէն՝ որոյ պատմական աղբիւրը Ռու-բինեան հարստութենէն առնուած է, և որ Քրիստոսի 1145 Թուականին՝ Հա-յոց Կիլիկիոյ մէջ վերատին ձեռք բե-րած իշխանական մեծութեան ճշգըր-տատիպ պատկերն է, ամեն Հայ պէտք է փութայ մի օրինակ ունենալ։

Կը ծախուի ամեն գրավաճառաց քով, գին 2 ֆրանք։

ԽՈՐՀՈՒՐԴՔ ՀԱՆԴԻՍԻ

ԱՐԱՐՉԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆՆ ԱՍՏՈՒԾՈՑ

Ցեղ ի գրաւոր բան

ՊՕՂՈՍ Գ. ՔԷՐԷՍՏԷՃԵԱՆ

ԳՈՐԾ ԱՕԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Սոյն դուզնաքեայ երկասիրութիւնը որ 32 երեսէ կը բաղկանայ, նիւթոյն աղնու-ութեանը, գրաբառ սահուն ոճոյն և ազ-գի ազգի գողտրիկ իմաստիցն համար կա-զանդի նուէր և մրցանակաբաշխութեան մէկ հատիկ արժանաւոր պարգև համար-ուած և արդէն սպառած է։

Այս անգամ Ն. Բարձրաշնորհ Սրբազ-նութեան անուան պաշպանութեամբն հո-վանաւորեալ՝ Արամեան մաքուր տպագ-րութեամբ և աւելի գեղեցիկ դիրքով թարգմանչէն խնամով ուղղեալ և ինչ ինչ ի կարևորաց յաւելեալ ի լոյս կ'ընծայուի Ասիական բարենախանձ ընկերութենէն՝ նորահաս ուսանողաց համար, այնուքաղցր ակնկալութեամբ որ անշուշտ սոյն Բ. տիպն ալ առաջնոյն բախտին պիտի արժանանայ, Հայկական գրաւոր լեզուին վսեմութեանը վրայ ճաշակ ունեցող նորատի ուսանող-ներէն։

Գինն է 3 դահեկան ողջ Թղթադրամ դպրոցաց, Կաղանդի նուէրի համար մաս-նաւոր զեղչ կ'ըլլայ։

Կեդրոնատեղին է գրատուն Փարիզու, Զագմագճըլար եօղուչու Յակոբեան խան Թիւ 13։

Կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով։

ԹԻՒՃԱՐԼԱՐԱ ՄԱԽՄՈՒՍ

Նասրլ քի պունտան ադտէմ Տօպիօ (Կրկնատոմար) ուսուլի իւզրէ տէֆԹէ-ԹուԹմագ տէրսի, վէ սայիրէ իչին Իս-Թանպոլտա Զինճիրլի խանընտա 26 նիւմէրօտա պիր դասարան աչըլմըշ օլ-տուղու իլան օլունմուշ տուր, էօյլէ տէ չիմտի զիքր օլունան իշլէրտէն մատտա եբլ պաշը միւնասէպէթի իլէ մէզքիւր դասարանտա եախօտ իսԹէ-յէնին քէնտի մաղազասընտա եբլլէդ պիլանչօլար տախի չըգարմաղա հազրը պուլունտուղումուզու միլլէԹիմիզ բաղ-պէԹլու Թիւճճարլարընա խասսէՔէն իսԹար իտիպ, եբլլէդ պիլանչօլարընը չըգարԹմաղա, վէ էկէր տէֆԹէրլէրի նիզամընը իսէ, պու սէպէպլէ բրԹի-գալարը տախի ալարագ նիզամընտա եէնիյէ Թէպտիլ իԹտիրԹմէկէ արզու-իտէնպէրին մէզքիւր դասարանա միւ-րաճաաթ իյէմէլէրի։ 16

ՄՈՀԻՊ ՂԱԶԷՐՍԱ

ԳԱՐԱՊԵՏ Ց ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնէշէմսիհ-բազարընտա Ն ԿԱ Իբրի խանընտա